

میخشد خوش بر اسل جنان چون در شبیدن شماره روز منقبت **قال النبي صلى الله**  
**عليه وآله وسلم ذكروا علي عباداً** ترجمه در جمع و بلی و صواعق محرقة و بحر المعاد  
 از ام المومنین عایشه رضی الله عنها و در فصل الخطاب از ابی بکر رضی الله عنه مرویست که گفت  
 رسول فرمود ذکر رضی علی عبادت **ترجمه منظومه** ذکر خیر علی کند همه روز هر که ذکر  
 خدش عادت شد بعبادت که اگر پیغمبر گفت ذکر علی عبادت شد **منقبت**  
**قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم اللهم لا تمتني حتى تزيني علياً** ترجمه  
 در صحیح ترمذی مشکوة بروایت ام عطیه مطهره است که رسول امیر المومنین را بغزالی میبرد  
 و در وقت روانه کردن از غایت شوق و محبتی که بلفقای او داشت هر دو دست بدعا او  
 گفت بار خدایا نیرانی تا علی را باز بزم **منقبت** **قال النبي صلى الله عليه وآله**  
**وسلم علي في الجنة ترجمه** در صحیح ترمذی و ابن ماجه بروایت عبد الرحمن  
 ابن عوف مطهره است که رسول گفت علی کرم الله وجهه در بهشت است **منقبت**  
**قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم لعلی دمی لخمک لخمی قلبک قلبی**  
**نفیسک نفی ووحک ووحی ترجمه** در دستور الحقایق منظومه است که  
 سبب درود این حدیث آن بود که روزی سید المرسلین امیر المومنین با درون پیران  
 خود در آورد چنانچه تن مصطفی با رضی بکب شد اما سرخی و ولی مینمود و در آن حالت حدیث  
 مذکور میفرمود و در هدایت السعداء بعضی از کتب دیگر چنین بنظر آورده که روزی امام حسین  
 سید الثقلین حاضر بودند اعرابی پرسید یا رسول الله ایشان کیستند فرمود پیران من گفت  
 پیران علی کجا میفرمودم **ایشانند پس امیر را در کنار گرفته حدیث مذکور فرمود** **منقبت**

قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم لا تجتمعوا بيني وكنتي أنا ابوالقاسم الله يعطي  
 وأنا اقسيم ثم وخص ذلك لعلي وبنك **ترجمه** ورفعه شعبی از ابو  
 مرویت که رسول گفت جمع کنید میان اسم و کنیت من یعنی چون یکی از فرزندان خود را نام  
 محمد بنید کنیتش ابوالقاسم کرد ایند و اگر ابوالقاسم کنیت کنید نامش محمد کرد ایند که جمع  
 این اسم و کنیت از خصوصیات ذات منت که خدا تعالی عطا میکند من قسمت میکند و  
 خدای محمود است من محمد ام پس بر فلان بق رو انود که اسم محمد و کنیت ابوالقاسم جمع کنند  
 بعد از آن امیر المؤمنین علی و فرزندان او را رخصت داد که امیر فرزندان خود را نام  
 محمد کرد و کنیت ابوالقاسم کرد ایند و در سدرک حاکم از محمد حنیفه رضوان الله علیه چنین  
 مرویت که روزی امیر المؤمنین کرم الله وجهه منا رفت شد طلحه گفت تو فرزند خود را  
 نام محمد کرده و کنیتش ابوالقاسم و حال آنکه رسول جمع این نام و کنیت بر همه امت حرام  
 کرد اینده امیر یکی از حضار فرمود فلان و فلان را حاضر کن جمعی از اصحاب رسول آمده  
 گواهی دادند که آنسرور با میر و فرزندان او رخصت داده و بر سایر امت حرام ساخته  
**منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم اني خلقته باب الجنة  
 من ياقوت حمراء على صفائح الذهب فاذا وقت الخلقه على البنا  
 طنت وقالت يا علي يا علي **ترجمه** در مناقب خطیب مطهر است که  
 فرمود بد رستی که حق تعالی در بهشت را حلقه از یاقوت سرخ آفریده بر صفی طلا طبع کرده  
 هر گاه بر در بهشت آن حلقه را زنند او ازی بر آید و گوید یا علی یا علی **منقبت**  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم اني خلق الله تعالى ادم و نوح فیه من و حمرا

عَطَسَ اَدَمُ فَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَوَحَى اللهُ حَمْدِي عَبْدِي لِعِزَّتِي وَجَلَالِي لِوَالِدِي  
عَبْدَانِ اَوْيَدَانِ اَخْلَقَهُمَا فِي دَارِ الدُّنْيَا مَا اَخْلَقْتُكَ قَالَ اَللّٰهُ يَكُوْنَانِ  
مَعْنِي قَالَ يَا اَدَمُ اَرْفِعْ رَأْسَكَ وَاَنْظُرْ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَاِذَا مَكْتُوبٌ عَلٰى الْعَرْشِ  
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ مُحَمَّدٌ نَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَعَلِيٌّ مُّقْبِلُهُ الْحَجَّةُ **ترجمہ** ہم پر  
کتاب مذکور از عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کہ رسول ص کفایت چون حق سبحانی نے فرمایا  
تعالیٰ آدم را آفریده از روح خود در او میسر آدم عطسه کرد و گفت ای خداوند منس گفت خدا  
عزوجل حمدی عبدی یعنی سنایش کرد مرا بنده من عزت و جلال من اگر مقصود از او پیش  
دو بندہ بنودی کہ ارادت من چنان است کہ ایشان را بیا فریستم ہر آئینہ تو را بیا فریدی آدم  
آہی آن ہر بندہ از نسل من خواهند بود و مورد علی انکاء فرمان شد کہ ای آدم سر بردار و نگاه  
کن آدم سر برداشتہ نظر کرد بر عرش مجید دید نوشتہ بود لا الہ الا اللہ محمد بنی الرحمۃ و علی  
مقبول الحجۃ منقبست **ترجمہ** قال البستی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حاکمًا عن ابي عبد  
تعالیٰ من عرف حق علی زکی و طاب و من انکر حقہ لعین و خاب اقتبست  
لعزتی ان ادخل النار و من عصاه و ان اطاعنی و ادخل الجنة من اطاعنی  
و ان عصانی **ترجمہ** ہم در کتاب مذکور مطور است کہ گفت حق سبحانی فرمود  
کسی کہ حق بر تعقی شناخت پاک و خوش شد و کسی کہ انکار کرد حق اورا ملعون و زیانکار شد  
سو کند بخورم بعزت خود اینکہ داخل کنم در دوزخ کسی کہ عصیان کند اورا اگر چه اطاعت  
کند مراد و اصل کنم در بہشت کسی کہ اطاعت کند اورا اگر چه عصیان کند **ترجمہ**  
قال البستی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جابٹی جبریل مر عند اللہ عزوجل یوقتا این

حضراء مکتوب فيها بيان اتي افوضت محبت علي ابن ابي طالب علي خلقي  
 قبلتهم ذالك عني **شرح** هم در کتاب مذکور در فردوس الاخبار از  
 جابر انصاری رضی اللہ عنہم است که رسول گفت آمد جبرئیل از نزد حق سبحانه تعالی باری که  
 از آن سر در وی نوشته بود بسفیدی بدستی که من فرض کردم دوستی علی را بر خلق خویش  
 برسان این حدیث را ایشان از من **منقبت** قال النبي صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 يا علي لا تحل لاحد ان يجنب في هذا المسجد عمري وعيالك **شرح**  
 در مجمع ترمذی و صحیح مشکوٰۃ و طبری و هدایت السعداء از ابو سعید خدری مرویت سند  
 بر آید و صواعق محرقة از سعد مرویت که رسول گفت ای علی هیچ کس را جایز نیست  
 اینکه درین مسجد کذب کند و مرا و ترا **منقبت** قال النبي صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 لعلي انت وشيعتك ثاني يوم القيمة واخيبين ويأتي عدو واغضبا  
**شرح** در صواعق محرقة از ابن عباس مرویت که چون نازل شد آیه اِنَّ الَّذِيْنَ  
 امنوا وعملوا الصالحات اولئک هم خير البرية رسول گفت مر رضی علی را تو و شیعی  
 تو می آید روز قیامت بجای که راضی لبه شما از خداوند ارشاد می آید دشمن تو در جای  
 دشمنان است **منقبت** قال النبي صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم علي خير البشر  
 بعدي من ابي فقد كفرت **شرح** در صحایف و هدایت السعداء و مورد  
 از خدیجه ایمان رضی اللہ عنہ مرویت که رسول گفت بهترین بشر رضی علی است بعد از من  
 کسی که با کند پس تحقیق کافراست **منقبت** قال النبي صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 علي باب حيطه من وخلقه كان مؤمنا ومن خرج منه كافر **شرح**

در افراد وارقطی و صواعق محرقه و مودات از ابن عباس رضی اللہ عنہما روایت که رسول گفت  
 علی در توبه دستفراست هر که در آید در آن مؤمن گردد و هر که بیرون شود از آن کافر و هر که  
 منظر ظومه ذات سلطان اولیا بابت کفر ایمان بطوف او مضطر هر که در غسل  
 او بود مؤمن و آنکه خارج از آن بود کافر **منقبت** قال لبتی صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم **علی منی بمنزلة التماس من بدنی** ترجمه در مناقب خطیب  
 باین عازب و در جمع دیلمی و فردوس الاخبار و مودات و صواعق محرقه از ابن عباس روایت  
 که رسول گفت علی از من بجای سراسر است از بدن ترجمه منظر ظومه گفت سرداراشی  
 نسبت نسبت رضی علی با من نسبتی است با بدن سرا نسبت نسبت سراسر است  
 بدن **منقبت** قال لبتی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم **انا و علی من شجرة واحدة**  
 و التماس من اشجاری شتی **ترجمه** در اوسط طبرانی و صواعق محرقه از جابر بن عبد اللہ  
 انصاری و در مودات از ابن عباس روایت که رسول گفت من و علی از یک درختیم و  
 آدمیان دیگر از درختان پرکنده ترجمه منظر ظومه شجره موخت رسول خدای گفت  
 شان قاتل کفره خلقت نام هر یک از شجریات من و او هر دو از یکی شجره **منقبت**  
 قال لبتی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم **ان الله تعالى جعل ذریة کل نبی فی صلبه**  
**و جعل ذریة نبی فی صلب علی ابن ابی طالب** **ترجمه** در اوسط طبرانی  
 و صواعق محرقه و فردوس الاخبار و مودات از جابر در مناقب خطیب از ابن عباس روایت  
 که رسول فرمود که خداوند تعالی گردانید نسل هر پیغمبر در صلب او و گردانید ذریه مرا در صلب علی  
 ابن ابی طالب **قطعه** هر نبی پسر او را و او را صلب آن خستنی نبی پسر او را

خلق کرده خدا صلب علی منقبت قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم لو لم  
 يخلق الله عليًا لما كان لفاطمة كفواً ترجمه در زودوس الاخبار  
 و مودات ارام سلمه رضي الله عنهما روایت که رسول گفت اگر نمی آفرید خدای تعالی علی را  
 هرگز نبود فاطمه را هم سری ترجمه منظر طومه مترجم بسیار بهتر خلق گفت در شان  
 شاه دین پرور که علی گزینی شدی مخلوق خود میداشت فاطمه همسر منقبت  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم وَايَّتْ لَيْلَةَ امْرَأَتِي مَثَبًا عَلِيٍّ سَاقِ الْعَرْشِ  
 أَنَا عَرَسْتُ حَتَّى عَدَنَ مُحَمَّدٌ صِفْوِي مِنْ خَلْقِي أَيُّدُنِي عَلِيٍّ تَرْجُمَهُ  
 در حلیته الاولیا روایت ابوالحیر امسطور است که رسول گفت چون شب معراج مبارک آسمان  
 بردند دیدم بر ساق عرش نوشته من که خدا دهمشتم عدن را با انواع درختان گشته ام محمد  
 برگزیده منت از آفرینش من او را بعلی تا بنده دارم منقبت قال النبي صلى  
 عليه وآله وسلم لِكُلِّ نَبِيٍّ وَوَصِيٍّ وَوَارِثٍ وَأَنَّ عَلِيًّا وَصِيٌّ وَوَارِثِي تَرْجُمَهُ  
 در زودوس الاخبار و مودات از بریده رضي الله عنه روایت که رسول گفت من هرگز  
 وصی و وارثی است بدستی که علی و وارث من است ترجمه منظر طومه وصی و وارث  
 رسول خدا مرفعی را شمر که گفت بنی هر بنی را وصی و وارث بود وصی و وارث من است  
 منقبت قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم عَنْوَانِ صَحْفَةِ الْمُؤْمِنِ حَتَّى  
 عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ تَرْجُمَهُ در مناقب خطیب و مودات و صواعق محرقة از  
 انس مالک روایت که گفت رسول خدا سر نامه صحیفه اعمال مؤمن دوستی علی ابن ابی  
 طالب است ترجمه منظر طومه نامه شرکت آنکه در او بنود نام سرور غالب است

عنوان نامه مؤمن دوستی علی بن ابی طالب منقبت قال النبی صلی الله علیه و آله وسلم  
رحم الله علیاً اللهم اذوالحق منه حبت مکان ترجمه در صحیح ترمذی  
امیر المؤمنین مطور است که رسول فرمود رحمت کند خدا علی را خداوند حق را با علی دایر گردان  
هر جا که برود منقبت قال النبی صلی الله علیه و آله وسلم ان الحبتة تشاق  
الی ثلاثه علی و عمار و سلمان ترجمه در صحیح ترمذی مستدرک حاکم  
و صواعق محرقة بر وایت انس مالک مطور است که رسول فرمود بدوستی که هست مشتاق  
بقای شخص علی بن ابی طالب و عمار یاسر و سلمان فارسی منقبت قال النبی  
صلی الله علیه و آله وسلم یا علی ان فیک مثلاً من عینی الغضبه اليهود حتی اهلوا  
امه واحبه النصری حتی انزلوه بالکنزیه التي لیست لک ثم قال علی یلک  
فی اثنان محبت مفیظ یقرطنی بالیس فی و مبعض مجمله شنائی علی  
ان یبغی ترجمه در مسند احمد بن حنبل و بزار و ابو علی مستدرک حاکم و  
و صواعق محرقة بر وایت امیر المؤمنین کرم الله وجهه مطور است که رسول گفت یا علی در کوا  
و عیسی که یهود او را دشمن کردند حتی که مادرش را بیهوش کردند و ترساده دست گرفتند  
و از فرط محبت مثلتی اثبات کردند که آن منزلت مراد از نبوت عیسی ابن الله گفتند پس بر  
و طایفه من بلاق شوند یکی انکه از فرط محبت مرا بترتی اثبات کند که در من انزلت نبوت  
و آن مرتبه الوهیت و نبوت است و دم انکه عداوت من بدان دارد که در حق من بد  
بگوید منقبت قال النبی صلی الله علیه و آله وسلم لعلی ان الله خلق الانبیاء  
من اشجار و شتی و خلقت انا و انت من شجرة و احلانا اهلها و انت

فَرَعَهَا وَالْحَسَنُ وَالْحَكِيمُ انْخَصَانَهَا مَنْ تَعَلَّقَ بِهَا اَدْخَلَ اللَّهُ تَعَالَى  
 الْجَنَّةَ **ترجمہ** در سند احمد بن حنبل و موذات و حلیہ الاولیاء بروایت جابر بن  
 عبد اللہ انصاری مسطور است کہ روزی رسول در عرفات با مرتضیٰ علی گفت بدرستی کہ حق  
 تعالیٰ آفرید پیغمبران را از درختان پرکنده و من در تو از یک درخت آفریده شدہ ایم من  
 و علی آن درختم و تو فرع حسن و حسین شاخهای پس هر کہ شاخی از شاخهای این درخت  
 تعلق گیرد خدای تعالیٰ او را درشت فرود آرد **منقبت** قال البستی صلی اللہ  
 علیہ وآلہ وسلم مَنْ أَحَبَّ عَلِيًّا فَقَدْ أَحَبَّنِي وَمَنْ أَحَبَّنِي فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ وَمَنْ أَحَبَّ اللَّهَ فَقَدْ  
 أَحَبَّنِي وَمَنْ أَحَبَّنِي فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهَ **ترجمہ** در سنن ترمذی  
 سلمان و در صواعق محرقة از امام سلمہ رضی اللہ عنہما مرویست کہ رسول فرمود کسی کہ دوست  
 دارد علی را پس تحقیق دوست داشته است مرا و کسی کہ دوست دارد مرا تحقیق دوست  
 خدای را و کسی کہ دشمن دارد علی را تحقیق کہ دشمن داشت مرا و کسی کہ دشمن داشت مرا تحقیق  
 خدای را دشمن داشته **ترجمہ** منطوقہ مرہم سنیہ دل افکاران آنکہ از آن کس کہ  
 شمر گفت ہر نا کسی کہ آزارد مرتضیٰ یعنی مرا آزارد **منقبت** قال البستی صلی  
 اللہ علیہ وآلہ وسلم يَا عَلِيُّ أَنْتَ قَسِيمُ النَّارِ وَالْجَنَّةِ بَوْنِدَ الْقِيَمَةِ **ترجمہ**  
 در سنن دارقطنی و صواعق محرقة مسطور است کہ گفت رسول امی علی تو کہ گنبدہ دوزخ  
 و بهشتی و از امام علی رضوان اللہ علیہ منقول است کہ در روز قیامت دوزخ گوید یا علی  
 این آریست و آن از من **منقبت** قال البستی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم لَا يَجُوزُ  
 أَحَدُ الصَّرَاطِ الْأَمِّنِ كَيْتُ لَدُنِّي عَلَى الْجَوَازِ **ترجمہ** در سنن دارقطنی

وصواعق حرقه وفضل الخطاب از ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ مروست که رسول گفت بخواب  
 نشست از صراط ایسج احدی مگر کسی که نبویہ علی از برای او جو از صراط منقبت  
 قال البتہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان الله افترض طاعتی وطاعت اهل بیتی  
 علی الناس خاصۃ وعلی الخلق کافۃ قیل یا رسول الله فما الناس وما  
 الخلق قال الناس اهل بکتہ و الخلق ما خلق الله تعالی من ذی ذبح  
 لحمہ و فرودوس الاخبار از ابن عباس رضی اللہ عنہ مروست که گفت رسول  
 بدستی که خدای تعالی فرض کرده است فرمان برداری مرا و اهل بیت مرا بر آدمیان  
 علی الخصوص و بر همه آفریده علی العموم گفتند ای رسول خدا که مند آدمیان کیستند خدقان  
 فرمود آدمیان اهل بکتہ اند و خدقان آنچه خدا آفریده از ذی روح منقبت قال البتہ  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حجت علی حسنۃ لا تقصر معہا سیتہ و بعضہ سیتہ  
 لا تنفع معہا حسنۃ ترجمہ در فرودوس الاخبار از ابن عباس مروست که رسول  
 گفت دوستی علی بن ابی طالب است که ضرر نمی رساند بان سیکونی هیچ بدی و دشمنی علی بن ابی  
 که فایده نیند به بان کناه سبج نیکونی منقبت قال البتہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 سنیكون من بعدی فتنۃ فاذا کان ذالک فالرؤوا علی بن ابی طالب فانتہ  
 فاروق بین الحق و الباطل ترجمہ ہم در فرودوس الاخبار از ابابلی عمار  
 مروست که گفت رسول زود باشد که شود پس از من فتنہ و آشوبی پس هر گاه واقع شود  
 آن فتنہ لازم گیرید علی بن ابی طالب را یعنی مگذارید متابعت و پیروی او را بد دستی که او  
 جداکننده است میان حق و باطل ترجمہ شرطی منہ قابل لایستی بعدی گفت

بعد من فتنه شود عاقل بعلی بگوید کان عمت او جد امی کند حق از باطل منقبت  
 قال النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم علی باب علم و مبین لامتی ما اوتیت به  
 ین بعدی حب ایمان و بغض افاق و النظر الیہ وقتہ و مودتہ  
 عبادۃ **ترجمہ** در حلیۃ الاولیاء از ابی زر غفاری رضی اللہ عنہ مروست کہ  
 رسول گفت علی باب علم منست و بیان کننده مرامت مرا چری کہ و ستاده شده  
 بآن چیز عینی رساننده احکام الہی است بعد از من دوستی او ایمان و دشمنی او  
 افاق است و نظر بسوی او مهربانی است و دوستی او عبادت **منقبت** در سنن  
 و سند رک حاکم و صواعق محرقة از ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ مروست کہ روزی با جمعی از صحابہ  
 در خدمت پسر قرظہ کہ و دال نعلین النور کسسته شد پیر المؤمنین کرم اللہ وجہہ از او فرمود  
 اصلاح میکرد پس گفت بغير صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یا ایہا الناس ان منکم  
 من یقاتل علی تاویل القرآن کما قاتلت علی تزیل فقاتل من هو یا رسول  
 اللہ فقال ذاک خاصف النعل فخرجت فبشرته بما قال و رسول اللہ فکلموا  
 یلتفت بہ و جاء کانه سمع **ترجمہ** ای مردمان بدوستی کہ از شما کسی  
 کہ بر تاویل قرآن مجید قتال کند همچنانکہ من بر تزیل قرآن گفتیم یا رسول اللہ کہیت  
 آنکس فرمود انکہ مرا اصلاح میکنند ابو سعید خدری گوید کہ من پیش امیر زنتہ بشارت  
 اصلاح سخن من ملتفت نشد چنانکہ کوئی شنیده بود **منقبت** قال النبی صلی  
 علیہ وآلہ وسلم بعد المنبر خدا اللہ و اثنی علیہ و قال بعد ما قال ابن  
 علی ابن ابی طالب فوثب الیہ علی فقال انا یا رسول اللہ فقال اذن

مَتَى فِدَنِي مِنْهُ وَضَمَّ بَالِي صَدْرَهُ وَقَبَلَ مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَوَأَيْنَادُ مَوْعِ عَيْنِي  
 وَرَسُولُ اللَّهِ يَجْرِي عَلَى صَدْرِهِ وَقَالَ يَا عَلِيُّ صَوِّتْ يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ هَذَا  
 عَلِيُّ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ هَذَا شَيْخُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ هَذَا أُخِي وَأَخِي  
 عَمِّي وَخَتَنِي وَخَمِي وَشَعْرِي هَذَا أَبُو السَّبْطَيْنِ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ سَيِّدِي سَيِّدِي  
 أَهْلَ الْحَبَّةِ هَذَا مُفْرَجُ الْكُرْبِ عَنِّي هَذَا اسَدُ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَسَيْفُهُ عَنِّي  
 أَعْدَاءُ قَعْلِي مَبْغُضَةٌ لِعَنَةِ اللَّهِ وَلِعَنَةِ اللَّاعِنِينَ وَاللَّهُ مِنْهُ بَرِيءٌ وَأَنَا مِنْهُ  
 بَرِيءٌ مَنْ أَحَبَّ أَنْ تَبْرَأَ مِنْ اللَّهِ وَمَتَى فَلْيَتَبَرَّ قَلْبُهُ قَلْبِي لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ  
 ثُمَّ جَمَعَهُ دَرُزُفُ الْبَنِي مَسْطُورٍ هَسْتِ بَدَسْتِي كَمَا رَسُولٌ بِرَمْبَرِ رَفْتَهُ بَعْدَ زَحْمَةِ وَثَمَائِ خَدَّيْهَا  
 خَنِي حَيْدُ فَرَمُودٍ كَفْتِ كَمَا هَسْتِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ كَرَمُ اللَّهِ وَجْهَهُ تَجْمِيلُ تَمَامِ  
 آدَمِ كَفْتِ أَيْكُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ السُّرُورُ فَرَمُودٍ يَا عَلِيُّ تَزِدُ مَسْرُكًا أَيْزُودِيكَ شَدَّ رَسُولُ  
 كُنَّ رَشَّ كَفْتِ كَسِينَةُ بِرَسِينَةِ شَسْ نَمَادَهُ مِيَانِ مِشَانِ مِشِ بُوَسَهُ دَادَ وَاشْكَ أَزْهَرُ دُوشِ  
 رَوَانِ شَدَّهُ بِرَسِينَةِ فَرَمُودٍ آدَمِ بَعْدَ زَانِ بَادَازِ بَلَنْدِ فَرَمُودِ آيِ كَرَمِ مَسْلَمَانَانِ عَلِيُّ ابْنِ  
 أَبِي طَالِبٍ هَسْتِ أَيْنِ مِشَوِاقِ مَقْتَدِ آيِ مِهَاجِرِ وَالْأَنْصَارِ هَسْتِ أَيْنِ بَرَادَرِ مَنِ هَسْتِ أَيْنِ بَرَادَرِ  
 دَرِوَامَا دَمَنِ هَسْتِ دَابِنِ خُونِ دَكُوشْتِ دَمُوعِي مَنِ هَسْتِ أَيْنِ پَدَرِ دَكُوشْتِ مَنِ هَسْتِ كَسِينَةُ  
 جَوَانَانِ اِهْلِ مِشِ اَيْنِ اِنْكَبَسِ هَسْتِ كَهْ خَمْبَارِ اَزْ مَنِ بَرِ دَارِ دَابِنِ شِيرِ وَشَمِيرِ خَدِ هَسْتِ بَرِ دُشْمَنَانِ  
 خَدِ لَعْنَتِ خَدِ لَعْنَتِ لَعْنَتِ كَمَنْدِ كَانِ بِرَانْكَسِ بَادِ كِهْ اَيْنِ رَادِ شَمَنِ دَارِ دُ خَدِ آيِ لَعْنَتِ  
 اَزْ دُشْمَنَانِ اَيْنِ پَزَارِ هَسْتِ دَمَنِ نِيَزِ دِهَرِ كِهْ خَوَاهِدِ اَزْ خَدِ آيِ دَارِ مَنِ پَزَارِ شُودِ بَايِدِ كِهْ اَيْنِ سَمْعِنِ  
 حَاضِرَانِ بِرَغَايِبَانِ رَسَانِدِ **مِنْ حَقِّهِ** قَالَ ابْنُ سِنِّي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

لَوْ قَدْ تَقَيَّفَ حُنَيْنَ جَاوَهُ وَلَتَسْلِمَنَّ أَوْلَادُ نَعِشَانَ وَحَدَّ مَتَى أَوْ قَالَ مِثْلًا  
 لِقَسِي فَلْيَضْرِبَنَّ أَعْنَاقَكُمْ وَليَبِينَ ذَوَابِكُمْ وَلِيَأْخُذَنَّ أَمْوَالَكُمْ قَالَ  
 عَمْرُو اللَّهِ تَمَنَّيْتُ الْإِمَارَةَ إِلَّا يَوْمَئِذٍ وَجَعَلْتُ أَنْصِبَ صَدْرِي  
 لَهُ وَجَاءَ أَنْ يَقُولَ هُوَ هَذَا قَالَ فَالْتَفَتَ لِعَلِيٍّ فَأَخَذَهُ بِيَدِهِ ثُمَّ  
 قَالَ هُوَ هَذَا **ترجمہ** در استیعاب از مطلب بن عبد اللہ الخطاب مرویست  
 کہ گفت چون کردہ نقیف از جنگ حسین کر نجیہ بعضی از ایشان لطایف و بعضی با  
 و طاس رفتند و جماعتی بخدمت رسول آمدند السردو گفت باید کہ اسلام آورید و گرنہ  
 مردی را کہ از من دیا مثل من باشد بر کردہ شما فرستم تا کردن ہر شما زودہ فرزند ان  
 شمارا اسیر کرداند و مال شمارا بغنیمت بستاند عمر بن الخطاب گوید بخدا کہ من ہرگز  
 آمد زدی امارت نکردم مگر آن روز سینه را پیش ہر دم بامید انگشاید پیغمبر بگویند  
 امروز در این اثنا بامیر المؤمنین علی گفت شدہ فرمود ہو ہذا یعنی **ترجمہ**  
**مشرف** **منقبت** قال ابی ہشامی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہذا علی **ترجمہ**  
**میلما وایسلا ما ترجمہ** در مناقب ابن مردودہ از ابو ذر غفاری مرویست  
 کہ ما در خدمت السردو رفتہ گفتیم کہیت دوست ترین اصحاب نزد تو کہ اگر کاری  
 افتد با او مراقبت کنیم و اگر حادثہ زودی نماید از او مفارقت نکریم فرمود این علی است  
 کہ مقدم شماست در اطاعت و اسلام **منقبت** قال ابی ہشامی صلی اللہ علیہ  
 وآلہ وسلم علی یعیب المسلمین و المال یعیب المنافقین **ترجمہ**  
 در صواعق محرقة از امیر المؤمنین کرم اللہ وجہہ مرویست کہ رسول گفت علی پادشاہ

مسلمانان است و مال پادشاه منافقان **بهر حرمه منظر موه** گفت با ابن عم خویش نبی  
 انکر مظلوم طالبان باشد که تو عیوب اهل ایمان مال عیوب ظالمان باشد **بهر عقبت**  
 قال انبئی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یا فاطمہ این کو امت الله ایتاک و وحتک  
 من اقدمهم سیما و اکثرهم علیا و افضلهم خلیا ان الله اطلع الی  
 اهل الارض اطلاقا فاختار منی منهم و بعثک فاحی الی ان ازوجک  
 ایتاک و اتخذہ وصیاً **بهر حرمه** در رسیده السعد بن ابی عیسی و در کتاب  
 خطیب از سلمان فارسی مرویست که وقتی رسول عارضه دست داده و سیده النساء  
 علیها التحیة الثناء بر سبیل عیادت آمده بگریست التور فرمود ای فاطمه بدستی که گرا  
 که از خدا تر است من تزویج کردم ترا کسی که او اقدم صحابه است از روی اسلام و اکثر  
 ایشان بعلم و افضل ایشان بحکم و بدستی که الله تعالی اطلاق کرد بسوی اهل زمین و نظری  
 فرموده مرا از ایشان برگزیده دشوهر ترا و بسوی من وحی کرد تا او را با تو تزویج کنم و او را وصی  
 خود گردانم **منشعبت** قال انبئی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان احی وودیرا  
 و خیر من انک بعدی یقضی و بنی و خیر من اخلقت بعدی علی ابن  
 ابی طالب **بهر حرمه** در مناقب ابن مردویه و هدایة السعداء از سلمان فارسی مرویست  
 مالک رضی اللہ عنہما مرویست که رسول گفت بدستی بر او و وزیر من بهترین کسی که  
 گذشته ام بعد خود که او میکند دین مرا و بهترین کسی که خلیفه کرده ام بعد خود علی بن ابی  
 طالب است **منشعبت** قال النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یا ایها الناس  
 انی ترک فیکم ما ان اخذتم به لکن تصالوا کتاب الله و عترتی اهل بی

**شرح** در صحیح ترمذی مشکوٰۃ از جابر انصاری و در مصابیح و هدایت السعداء از عثمان  
 ثابت مرویت کہ در روز عرفہ رسول بر منبر برآمد بعد از تمہید و تہجد گفت ای مردمان من  
 گذشتہ ام در شما چیزی را کہ اگر بگردید با و ہرگز بصلوات نیفتید و آن کتاب اللہ و عترت  
 من این بیت منقبت **قال ابنتی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم** **اِذَا اَيُّهَا الشَّامِسُ**  
**اَيُّهَا اَنَا بَشَرٌ مِثْلِكُمْ يَوْمَئِذٍ يَا قَوْمِي رَسُولٌ رَجِي فَاَجِبْتُ وَاَنَا ثَاوِيكُ**  
**فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ اُولَئِمَّا كَتَابُ اللّٰهِ فِيهِ الْهُدٰى وَالنُّوْرُ فَخُذُوْا بِكِتَابِ اللّٰهِ**  
**وَاَهْلِ بَيْتِيْ مَنْ اتَّبَعَهُمْ اِنَّا كَانْ عَلٰى الْهُدٰى وَمَنْ تَرَكَهَا كَانَ عَلٰى الضَّلٰلَةِ**  
**شرح** در صحیح مسلم و مشکوٰۃ و شارح الاثار و ہدایت السعداء ہر دوایت ہر دو  
 از قم مسطور است کہ در موضع غدیر خم کہ باین مکہ و مدینہ است رسول خطبہ خواند گفت وانا  
 واکاہ باشید ای مردمان جز این نیست کہ من بشریم مثل شما فریب است کہ بیاید در آستانہ  
 خدا بتعالی یعنی ملک الموت و من اجابت کنم او را بانتمقال از تمحال از دنیا و حال آنکہ من  
 میان شد و امر عظیم اول قرآن کہ در او ہدایت و نور است پس عمل کنید بکتاب اللہ  
 دوم این بیت من در بیان میکنم شمارا از خدا در باب این بیت خود کسی کہ تابع شد این مرتضی  
 بعمل و ولاد انقیاد است انکس بر ہدی و کسی کہ ترک کند این ہر دو راست او بر کراہی **منقبت**  
**قال ابنتی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم** **اِنَّ اللّٰهَ لَدْ اَلْحَمْدُ عَرَضُ حُبِّ عَلِيٍّ وَفَاِطْمَ وَا**  
**ذَوْبِهَا عَلٰى الْبَيْتِ فَمَنْ نَادَوْهُمْ <sup>مِنْ اَوْلَادِهَا جَعَلَ</sup> وَالْوَسْلُ وَمَنْ اَجَابَ بَعْدَ ذَلِكَ جَعَلَ**  
**مِنْهُمْ الشَّيْعَةَ وَاِنَّ اللّٰهَ جَمَعَهُمْ فِي الْحَبْتِ** **شرح** در خلاصۃ المناقب  
 مسطور است کہ گفت رسول ب تحقیق خدا بتعالی کہ جمیع محامد مختص او است عرض کرد و

علی و فاطمه و ذریه ایشان بر خلق پس کسی که سبقت نمود از این خلاق بقول محبت گردانند  
 در ایشان پیغمبران و کسی که بعد ایشان اجابت نمود گردانند شصت و سه که عبارت از اولاد  
 بدستی که خدا تعالی جمع فرمود ایشان را در بهشت **منقبت** قال النسبی صلی الله علیه  
 و سلم متن احب ان یحیی حیوتی و یموت موتی و یدخل الجنة التي وعدنی فی  
 قلبی قول علی ابن ابی طالب و ذریه الطاهرین ائمة الهدی و مصابیح  
 الدجی من بعده فانتم لئن یخرجوا من باب الهدی الی باب الضلالة لیرحم  
 بهم در کتاب مذکور مطور است که گفت رسول کسی که دوست دارد اینکه زندگانی کند مانند  
 زندگانی من و بمیرد همچو موت من و در آید در بهشتی که وعده کرده پروردگار من مرا پس گوید  
 علی بن ابی طالب و اولاد پاک او را که آید بدی و پسرانغ تا یکی که فرزند بعد از او بدستی  
 ایشان هرگز نیارند شمار از راه راستی بسوی کربانی **منقبت** قال النسبی صلی الله علیه  
 و سلم اول من اتخذ علی ابن ابی طالب اخصا من اهل السماء اول  
 ثم میکائیل ثم جبرائیل و اول من احبهم من حاکم العرش ثم رضوان  
 خازن الجنة ثم ملک الموت و ان ملک الموت یترحم علی محبت علی بن  
 ابی طالب کما ترحم علی الانبیاء **ترجم** هم در کتاب مذکور مطور است  
 که نخستین کسی که گرفت علی بن ابی طالب را برادری از اهل آسمان اسرافیل است بعد از آن  
 میکائیل پس از آن جبرائیل و اول کسی که دوست داشت علی را از اهل آسمان حاکم آن  
 بعد از آن رضوان خازن بهشت انگاه غزائیل و بدستی که ملک الموت ترحم میکند بر  
 محبتان علی چنانچه ترحم میکند بر انبیاء **منقبت** قال النسبی صلی الله علیه و سلم

فَضَّلَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ عَلَى جَمِيعِ الْعَجَائِزِ سِتْعِينَ مَرَّةً **مَرْحُومٌ**  
 کتاب مذکور است که گفت رسول تفضل داده شده است علی مرتضی بر جمیع صحابه  
 و درجه **مُنْقَبِحَاتٌ** قَالَ لَسْتُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ غَاهِدَنِي وَبِئْسَ أَنْ لَا  
 يَقْبَلَ إِيْمَانُ عَبْدٍ إِلَّا بِحُبِّهِ أَهْلَ بَيْتِي **مَرْحُومٌ** هم در کتاب مذکور  
 مَسْطُورٌ هُتْ كَقَت رَسُوْلٌ عَمْدٌ كَرُوْهُ بَا مَن يَرُوْدُ كَارِ مَن اِيْن رَا كَه مَقْبُوْلٌ فَبِئْسَ اِيْمَانُ  
 اِيْسَجٌ بِنْدَه مَكْرُ حُبِّت اِيْن مِيْت مَن **مُنْقَبِحَاتٌ** قَالَ لَسْتُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
 وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَتْرُوْدُ قَدَمٌ تَعْبُدُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّىٰ يَسْتَلِمَهُ اللَّهُ عَنِ  
 وَاهْلِ الْبَيْتِ فَقَالَ عَمْرُو مَا آيَةٌ حُتَّكُمْ مِّنْ بَعْدِكُمْ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى رَأْسِ عَلِيٍّ  
 اِيْن اَبِي طَالِبٍ فَقَالَ حُبَّنِي مِّنْ بَعْدِي حُبُّ هَذَا **مَرْحُومٌ** در کتاب  
 مذکور مَسْطُورٌ هُتْ كَقَت رَسُوْلٌ سُوْكُنْدُ بَا كُوْهُ نَفْسٍ مِّنْ بِيْدٍ قَدْرَتِ اُوْهُت نَلْفَزُوْدُ قَدَمٌ بِنْدَه  
 رُوْرُقِيَا مَت تَا اَنَّا كَه سُوْاْلُ كُنْدُ حُوْشِيْ جَا نَه اَرْ حُبِّت مَاد اَسْلَمِيْت كَقَت عَمْرُضِي اَللَّهُ عَنَّمَا  
 چيست محبت شما بعد از شما با رسول الله پس خدا در رسول دست خود را بر فرق علی ابن  
 ابی طالب و گفت محبت من بعد از من محبت این است **مُنْقَبِحَاتٌ** قَالَ لَسْتُ صَلَّى اللَّهُ  
 عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ إِنَّ اللَّهَ قَدْ غَفَرَ لَكَ وَلِدْرِيَّتِكَ وَلِوَالِدِكَ وَإِنْ هَلَيْكَ قَدْ  
 لِنَشِيْعِيَّتِكَ وَالْحُبُّ شِيْعِيَّتِكَ فَأَبَشِرْ فَإِنَّكَ لَا تَزِيغُ الْبَاطِنَ **مَرْحُومٌ** در جمیع  
 دیلمی و صواعق محرقه مَسْطُورٌ هُتْ كَقَت رَسُوْلٌ فَرَمُوْدَا مِي عَلِيٍّ بَدْرَسْتِي كَه خَدَا مِي نَعَالِي تَحْقِيْنُ نَحْشِيْعِيَّتِي  
 است مرزا و فرزندان تور و حسن بیت ترا و دوستان ترا پس بشارت ده تو بدستی  
 که تو نیستی تیره باطن **مُنْقَبِحَاتٌ** قَالَ لَسْتُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اِنِّي تَارِكٌ لَكُمْ

الثقلين احدهما من الاخر كتاب الله جبل ممدود من السماء الى الارض  
 وعثرت اهل بيتي ولن يفترقوا حتى يردوا على الخوض فانظروا كيف تخلفوا  
 فيهما **شرح** در تفسير شعبى مشكوة ومصباح وكتاب الشفاء وكتاب الاحياء  
 واربعين بر روایت زید بن ارقم مسطور است که چون رسول در حجة الوداع بمنزل غدیر خم رسید  
 گفت بدستی که من گذاشتم در شما دو چیز که یکی از ایشان بزرگتر است از دیگری یکی کتاب  
 خدای که رسن کشیده شده از آسمان بسوی زمین و دیگری بردان من هستند پسند و هرگز جدا  
 نشود این بردان رسم تا فرود آیند بر حوض کوثر پس نظر کنید چگونه مخالفت خواهد کرد  
 مراد این بردان **منقبت** قال ابنتی صلی الله علیه وآله وسلم الا ان مثل  
 بیتی فیکم مثل سفینة نوح من وکبها حتی ومن تخلف عنها هلك  
**شرح** در سند احمد بن حنبل و مشکوة و شرف النبوة و هدايت السعداء و ارا  
 در غفاری رضی الله عنه مرویست که او در کعبه را گرفته میگفت شنیدم از رسول که فرمود  
 این بیت من در شما مثل سفینه نوح است هر که سوار شد بر آن کشتی خلاصی یافت هر  
 که تخلف کرد هلاک شد **منقبت** قال ابنتی صلی الله علیه وآله وسلم لکل  
 شیء اساس الدین حبت اهل بیتی **شرح** در شرح و هدايت  
 السعداء مسطور است که گفت رسول هر چیزی را بنیاد است و بنیاد دین دوستی این بیت  
**منقبت** قال ابنتی صلی الله علیه وآله وسلم لعلي وفاطمة والحسن  
 الحسین انا حارب لئن حاد بهم وقيل لئن سالهم **شرح**  
 در صحیح ترمذی و مصباح مشكوة از زید بن ارقم مرویست که رسول فرمود علی مرتضی و سیدة النساء

و سنین را که من جنگ کننده ام با کسی که جنگ کند با ایشان و صلح کند با کسی که صلح  
 کند با ایشان و در صواعق محرقه مسطور است که چون آیه کریمه اینست ای پسران الله لیبذهب  
 عَنْكُمْ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُنَا تَطْهِيرًا نازل شد رسول فرمود انا حُرِّبْتُ  
 لِمَنْ حَارِبَهُمْ وَ سَلِمْتُ لِمَنْ سَلِمَ مِنْهُمْ **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
 أَحَبُّوا اللَّهَ لِمَا أَوْقَدَكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ وَأَحَبُّونِي مُحِبِّتِ اللَّهِ وَأَحَبُّوا أَهْلَ بَيْتِي  
**ترجمه** در شرح مشکوٰۃ و نصاب الاخبار و فصل الخطاب معانی الاخبار و در  
 السعداء و خلاصه المناقب مسطور است که گفت رسول دوست دارید ای مؤمنان خدا را  
 بجهت آنکه پرورش داده است شمار از نعمت و دوست دارید محبت خدا و دوست دارید  
 اهل بیت مرا بدوستی من **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يَا  
 فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنَ إِنَّ اللَّهَ أَطَّلَعَ عَلَى أَهْلِ الْاَرْضِ فَأَخْتَارَ أَبَاكَ وَ  
 وَوَجَلَكَ **ترجمه** در فردوس الاخبار مسطور است که حضرت رسول گفت ای فاطمه  
 آیا راضی هستی که خدای تعالی نظر کرد بر اهل زمین برگزید پدر تو را و شوهر تو را **منقبت**  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يَا عَلِيُّ أَنْتَ وَ شِعْبَتُكَ تَرِدُونَ عَلَيَّ الْحَوْضَ  
 وَوَاءَ مَرَّتَيْنِ مَبْيُضَّةً وَجَوْهَكُمْ وَإِنَّ أَعْدَاءَكُمْ يَرِدُونَ عَلَيَّ الْحَوْضَ ظَمًا  
**منقبت** در جمع دیلمی صواعق محرقه مسطور است که رسول گفت ای  
 علی تو و مجسمان تو وارد میشوند بر حوض سیراب و میر کرده شده در آن حالی که سینه  
 روی شما بدوستی که دشمنان شما وارد میشوند بر حوض تشنه تا قبح وجهی **منقبت**  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يَا عَلِيُّ أَمَا تَرْضَى إِنَّكَ مَعِي فِي الْجَنَّةِ وَ الْحَسْرَ

وَالْحُسَيْنِ وَذُرِّيَاتِنَا خَلْفَ ظُهُورِنَا وَأَزْوَاجِنَا خَلْفَ دِيَارِنَا وَأَمْشِيَانَا  
 وَشَمَائِلِنَا **ترجمہ** در مناقب ابن مردودیه و صواعق محرقة مسطور است کہ رسول  
 گفت ای علی ایاراضی نمیشوی تو با اینسکه باشی بامن در پشت با حسن حسین و فرزندان  
 ما پشت ما و ازواج ما پس سرزدان ما و شهبود ما چپ در است ما **منقبت**  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم **مَغْفِرَةٌ آلِ مُحَمَّدٍ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ وَحُجَّتُ آلِ  
 مُحَمَّدٍ جَوَازٌ عَلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَوَلَدِيَّةٌ آلِ مُحَمَّدٍ أَمَانٌ مِنَ الْعَذَابِ**  
**ترجمہ** در معانی الاخبار و فصل الخطاب مسطور است کہ رسول گفت مغفرت آل محمد سبب  
 نجات است از آتش دوزخ و دوستی آل محمد سبب گذشتن از صراط و بندگی آل  
 محمد امان از جمیع عذاب **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم **لَوْ يَعْلَمُ  
 النَّاسُ مَتَى سَمِعِي عَلِيٌّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا انْكُرُوا فَضْلَهُ سَمِعِي بِذَلِكَ وَأَدَمَ  
 بَيْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ قَالَ اللَّهُ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى فَقَالَ تَعَالَى أَنَا  
 رَبُّكُمْ وَمُحَمَّدٌ نَبِيُّكُمْ وَعَلِيٌّ أَمِيرُكُمْ** **ترجمہ** حدیث شریف مذکور  
 در فردوس الاخبار بر ولایت حذیفه بن الیمان مسطور است کہ گفت رسول اگر میدانستند  
 آدمیان کہ کی نامیده شد علی امیر المؤمنین انکار نکردند می فضیلت او را خوانده  
 بآن نام علی و حال آنکہ آدم میان روح و جسد بود گفت اللہ تعالی بروح آدم و در پشت  
 او آبانستم پروردگار شما گفتند آری پس گفت منم پروردگار شما و محمد نبی و علی ولی شما  
**منقبت** عَنْ جَابِرِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ وَهُوَ آخِذٌ بِيَدِ عَلِيٍّ قَالَ هَذَا أَمِيرُ

الْبَرَّةِ وَقَاتِلِ الْكُفْرَةَ مَنْصُورًا مِنْ نَصْرِ مُحَمَّدٍ وَلِ مَنْ خَدَلَهُ يَمُدُّهَا بِصُورِ  
**حرم** در سندرک حاکم و صواعق محرقه و مودات از جابر بن عبد الله انصاری رضی الله  
 عنه روایت که شنیدم از رسول در حدیثه در حالی که گرفته بود سید المسلمین و ست امیر  
 المؤمنین و گفت این علی پادشاه نیکو کاران است و کشنده کافران و نصرت کرده  
 هر که یاری کرد علی را و فرود گذاشته شده هر که فرود گذاشت علی را و در این کلام آواز خود بلند  
 کرده بود **منقبت** قال ابي بصير رضي الله عنه قال سلمنا ابي عبد الله الى التيمنا  
 ثم من التيمنا الى سدره المنتهى وقف بين يدي ربي فقال يا محمد  
 قلت لبيتك وسعدتك قال لقد بلوت خلقي وانعمت فانيهم وائت  
 اطوع لك قلت لي عليا هل قد صدقت يا محمد قال فهدا اخذت لنفسك  
 خليفة يودي عنك احكامك ويعلم عبادي من كتابي ما لا يعلمون  
 قلت انخرقان خيرك قال انخرت لك عليا فاحذره لنفسك ووصيتا  
 وهو خلة علي وحكي وهو امير المؤمنين حقا لم ينلها احد وليست له  
 بعدة يا محمد علي راية الهدى واما من اطاعتني ولو اوليائي وهو  
 الكلمة التي الزمها للمتقين من احب فقد احبني ومن ابغضه فقد ابغضني  
 فبشره بذلك يا محمد قلت ربي لقد ابشره **حرم** در بحر المعارف و  
 خلاصة النقيب و مناقب خطيب بروایت امير المؤمنین کرم الله وجهه در حلیه الاولیاء  
 ابو هریره رضی الله مسطور است که رسول گفت چون شب معراج بر او مراخه ایستغالی بسوی آسمان  
 تا سدره المنتهی استادم پیش پروردگار خود فرمود ای محمد گفتی لبتک و سعیدک گفت تحقیق

از مودم خلق خود را و نعمت و ادم ایشان را پس کد این از ایشان مطیع تر است بر زانم  
ای پروردگار من علی فرمود ای محمد راست گفتی و گفت آیا نیکبیری برای خلیفه که او کند از  
تو احکام ترا و تسلیم کند بنده ای مرا از کتاب من آنچه نیندانند گفتم تو آشتی بسیار کن بدستی  
که برگزیده تو برگزیده هست فرمود آشتی بسیار کردم برای تو علی را پس تو بسم فرما گیر او را بر  
نفس خود خلیفه و وصی و او تکل علم و حکمتی من و امیر مؤمنان است بر حق رسید است  
آن عمارت را هیچ یکی قبل از وی و بعد از وی ای محمد علم علی هدایت و امام مطیعان و نور اهل بیت  
و او کلمه است که لازم کرده ام منقبیان را هر که او را دوست دارد و تحقیق دوست داشت مرا و هر  
او را دشمن داشت تحقیق دشمن داشت مرا پس بشارت ده ای محمد علی بدین کرامت گفتیم  
بشارت دهیم علی **منقبیه** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال الله تعالى في  
**لَيْلَةِ الْمِعْرَاجِ مَنْ حَبَّبَ مِنَ الْخَلْقِ يَا مُحَمَّدُ فَقُلْتُ عَلِيًّا فَقَالَ التَّفَّتُ**  
**إِلَى يَسَارِكَ فَالتَّفَّتُ نَازِعًا عَلَيَّ مِنْ يَسَارِي قَائِمٌ حَمِيمٌ** در بحر المعارف  
و خلاصه المناقب مسلم است که رسول گفت در شب معراج فرمود من خدای تعالی که ای  
محمد که دوست میداری از خلائق گفتم علی را پس گفت بگر جانب چپ خود دیدم علی را  
**منقبیه** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم إن الله تعالى خاطبني ليلة  
**المِعْرَاجِ بِلُغَةِ عَلِيٍّ قُلْتُ يَا رَبِّ أَنْتَ خَاطِبُنِي أَمْ عَلِيٌّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ أَنَا شَيْءٌ**  
**لَسْتُ كَالْأَشْيَاءِ أَفَاسُ بِالْثَّامِسِ وَأَوْصِفُ بِالْثَّامِسِ وَأَوْصِفُ بِالْثَّامِسِ**  
**خَلَقْتُكَ مِنْ نُورِي وَخَلَقْتُ عَلِيًّا مِنْ نُورِكَ فَاطَلَعْتَ عَلَيَّ سِرًّا مِنْ قَلْبِكَ**  
**فَلَمَّا جَدُّ فِي قَلْبِكَ أَحَدًا أَحْتِ إِلَيْكَ مِنْ عَلِيٍّ مِنْ أَبِي طَالِبٍ فَخَاطَبْتُكَ**

بَلَّغْتَهُمْ وَلَسَانِي لِيُظْمِتَنَّ مِنْ قَلْبِكَ تَرْحِمُكُمْ **در مناقب خطیب و بکر المناقب و خلاصه**  
 المناقب مسطور است که رسول گفت بدستی که اللہ تعالیٰ خطاب کرد مرا شب معراج  
 بزبان غیبی من گفتم یارب تو خطاب کردی با من با علی فرمود ای محمد <sup>ص</sup> آنچه پیشیا که فریاد  
 کرده شوم بجز آدمیان با وصف کرده شوم بجز آدمیان با وصف کرده شوم بجز آدمیان  
 آفریدم نور از نور خود و علی را از نور تو و من مظلم را سرار دل تو پس نیافتم نزد تو کسی را  
 دوست نماز علی از اجنت بدعت و زبان او با لحن گفت تا دل تو آرام گیرد و هر  
 پذیرد **مُنْقِبَات** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم من أراد أن يتمسك بحبل  
 المتين فليحش عليًا و ذر يثد **تَرْحِمُكُمْ** **در مناقب و در مناقب و مناقب**  
 رقم مسطور است که گفت رسول کسی که خواهد تمسک کند بشتر استوار بر آینه دوست دارد  
 علی را و فرزندان او را **مُنْقِبَات** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم خلق الله  
 عز وجل من نور وجه علي بن أبي طالب سبعين ألف ملك يستغفرون  
 له و المحيية إلى يوم القيمة **تَرْحِمُكُمْ** هم در بکر المعارف و در بکر المناقب و مناقب  
 خطیب مسطور است که رسول گفت آفرید خدا تعالیٰ از نور روی علی بن ابی طالب هفتاد  
 و شصت هزار فرشته میخوامند از برای علی و دوستان او تا روز قیامت **مُنْقِبَات** **در مناقب**  
 النبي صلى الله عليه وآله وسلم إذا كان يوم القيمة يصعد علي بن أبي طالب  
 على الفردوس وهو جبل عال في الجنة و فوق عرش رب العالمين و من  
 سفحة يجرها أنها الجنة و يتفرق في الجنان وهو جالس على كرسي من  
 نور جبري بين يدي القسيم لا يجوز أحد على صراط المستقيم و إلا وقع

بَوَاءُ بِلَوْلَانِهِ وَذَرِيَّتِهِ أَهْلُ بَيْتِهِ وَهُوَ يَشْرَفُ عَلَى الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُ مَحَبَّةَ الْجَنَّةِ  
 وَتَبَعِيَّةَ النَّارِ تَرْجُمُهُ هِمٌّ دَرَجَةُ الْمَعَارِفِ وَخِلاصَةُ الْمُنَاقِبِ مَسْطُورَةٌ كَمَا رَسُوهُ  
 كَقَوْلِهِ جَعَلْتُ قِيَامَهُ شَوْدًا بِاللَّارِ وَدَعَا عَلِيَّ بِرَفْدِ دُوسِ مَا نَ كَوَيْتِ بِلَنْدِ دَرِ بَيْتِ دِ بِلَا لِي اَوْ  
 عَرَشِ بِرُودِ كَارِ سِتِ وَاذْ دَامِنِ اَوْ جَوِ بِهَارِ هَانِ شَدِهْ دَرِ بَيْتِ مَسْتَفْرِقِ كَرُونْدِ اَوْ بِرُكْبِ  
 نَوْرِ شِسْتِ دَارِ بِشِ اَوْ بِشِمْرِ تَسِيمِ رَوَانِ بَاشَدِ اَوْ بِحَسَنِ اَزْ صِرَاطِ رَحْمَتِ كَدِ شَتَنِ بِنُودِ مَكْرِ اَلْمَكْرِ  
 بِاَوْ بِرَاقِي بَاشَدِ اَزْ دَوَسْتِي عَلِيَّ وَا اَهْلُ بَيْتِ اَوْ دَاوِ مَشْرَفِ بُوْدِ بِرَحْمَتِ دَوَسْتَانِ خُوْدِ رَا  
 دَرِ بَيْتِ اَرُوْدِ شِمْنَانِ رَا بِدَوْرِخِ **مَنْقِبَتِ** قَالَ الْبُنْتِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ  
 يَا عَلِيُّ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَشْرَفَ عَلَى الدُّنْيَا فَأَخْتَارَنِي عَلِيَّ وَجَالَ الْعَالَمِينَ  
 ثُمَّ أَطْلَعَ الثَّانِيَةَ فَأَخْتَارَكَ عَلِيَّ وَجَالَ الْعَالَمِينَ ثُمَّ أَطْلَعَ الثَّالِثَةَ فَأَخْتَارَ  
 خَتَاوَالِدِ اَلْمُتَمِّدِ مِنْ وَلَدِكَ عَلِيَّ وَجَالَ الْعَالَمِينَ ثُمَّ أَطْلَعَ الرَّابِعَةَ فَأَخْتَارَ  
 نَائِطَةَ عَلِيَّ نِسَاءَ الْعَالَمِينَ **تَرْجُمُهُ** وَرَسُوْدَاتِ اَزْ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ كَرَمِ اللّٰهِ  
 وَجِهَهُ مَرْوِيْسِتِ كَمَا رَسُوْلُ كَقَوْلِهِ اَمِيَّ عَلِيَّ بِدَرِ سِتِي كَمَا خَدَا اَيْتَعَالَى وَا قَفِ وَا وِيْدِهْ وَرِ شَدِ  
 بِرِ وِيْنَا بِسِ بِرِ كَرِيْدِ مَرَا بِرِ مَرُوْدَانِ عَالِمِيَانِ بَعْدَ اَزْ اَنْ مَطْلَعِ شَدِ مَرْتَبَهْ وَا وِمِ بِرِ كَرِيْدِ تَرَا بِرِ مَرُوْدَانِ  
 عَالِمِيَانِ **سَبْعِ مَرْتَبَهْ** بِرِ كَرِيْدِ اَثْمَهْ مَعْصُومِيْنَ رَا اَزْ فَرْزَنْدَانِ تُو بِرِ مَرُوْدَانِ عَالِمِيَانِ بِسِ  
 مَطْلَعِ شَدِ مَرْتَبَهْ جَوَا بِرِ مَرُوْدَانِ عَالِمِيَانِ **مَنْقِبَتِ** قَالَ الْبُنْتِيُّ صَلَّى  
 عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَا عَلِيُّ اَنْتَ خَيْرُ الْبَشَرِيْنَ مِنْ شَكِّ فَيَدْفَعُ كَفْرَ تَرْجُمُهُ  
 اَمِيْرِ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ كَرَمِ اللّٰهِ وَجِهَهُ مَرْوِيْسِتِ كَمَا رَسُوْلُ اَمِيَّ عَلِيَّ تُو بِرِ مَرُوْدَانِ عَالِمِيَانِ بِسِ  
 اَشْكُ اَرُوْدِ اَيْنِ تَحْقِيْقِ كَا فَرِ سِتِ **تَرْجُمُهُ** مَسْطُورَةٌ كَمَا رَسُوْلُ اَمِيْرِ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ كَرَمِ اللّٰهِ وَجِهَهُ

گفت بهترین شهر بر کردی از آنکه در ره دین هر که بر گشت از او بود کافر **منقبت**  
 النبي صلى الله عليه وآله وسلم لا يحب عليًا إلا مؤمن ولا مبغضه إلا كافراً  
 هم از امیر المؤمنین مرویست که رسول گفت دوست نیندازد علی را  
 بجز مؤمن و دشمن نیندازد مگر کافر **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
 بغض علي كفر وبغض نبي هاشم نفاق **ترجمه** هم از امیر المؤمنین  
 مرویست که گفت رسول دشمنی علی کفر است و بغض نبی هاشم نفاق **منقبت**  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم إن الله تعالى جعل لكل نبي وصيًا فاشيت  
 وصي آدم ويوشع وصي موسى وشمعون وصي عيسى و علي وصيه وهو  
 خير إلا وصيآء في الدنيا والأخيرة وأنا الداعي هو المضي **ترجمه**  
 هم از امیر المؤمنین مرویست که گفت رسول بدستی که حق سبحانه گردانید از برای هر  
 وصی پس وصی آدم شعیث بود و وصی موسی یوشع و وصی شمعون و وصی من علی او بهترین  
 او صیبا است در دنیا و عقبی و منم خواننده براه راست و ادب است روشنائی آن راه  
**منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يا علي أنت تدرؤ و مته وانت  
 خليفة علي أمتي **ترجمه** هم از امیر المؤمنین مرویست که رسول با علی تو او را  
 میکنی حق مردم را از گردن من و تو خلیفه و جانشین منی بر امت من **منقبت** قال  
 النبي صلى الله عليه وآله وسلم لما أسرى بي إلى السماء قال لي الملائكة يا العباس  
 في كل سماء حتى يلقيني جبرئيل في حفلة من الملائكة فقال يا محمد لو  
 اجتمعت أممك على حب علي ما خلق الشاؤ **ترجمه** هم از امیر المؤمنین

مرویست که گفت رسول چون بمعراج بردند مرا بسوی آسمان ملاقی شدند مرا از شستگان  
 بشروه دادن در هر آسمان تا آنکه ملاقات کردم را جبرئیل در مجلس خود با جمعی از ملائک پس گفت  
 ای محمد اگر جمع میشد امت تو بر دوستی علی بن ابی طالب آفریده نمی شد آتش و دوزخ **منقبت**  
 قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم **كفَّتْ عَلِيٌّ كَفَّتِي** **ترجمه** هم از امیر المؤمنین  
 مرویست که گفت رسول کف دست علی کف دست من است یعنی هر که با وی صحبت یا  
 مصافحه کند با من کرده باشد **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يا علي  
 لا يعضك من الاضداد الا من كان اصله يهوديا **ترجمه** هم از  
 امیر المؤمنین کرم الله وجهه مرویست که گفت یا علی دشمن ندارد در تضاری مگر کسی که  
 باشد اصل او یهودی **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يا علي من  
 اطاعني فقد اطاع الله ومن اطاعك فقد اطاعني ومن عصاني فقد  
 عصى الله ومن عصاك فقد عصاني **ترجمه** هم از امیر المؤمنین کرم  
 الله وجهه مرویست که گفت رسول ای علی کسی که فرمان برداری کند مرا پس به تحقیق فرمان برداری  
 تو کرد به تحقیق فرمان برداری من کرد و آنکه نافرمانی من کرد تحقیق نافرمانی خدا کرد و آنکه نافرمانی  
 تو کرد تحقیق نافرمانی من کرد **منقبت** قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم يا علي  
 الا ائمت من ولدك فمن اطاعهم فقد اطاع الله ومن عصاهم فقد عصى  
 الله وهم عروة الوثقى وهم الوسيلة الى الله تعالى **ترجمه** هم از امیر  
 المؤمنین کرم الله وجهه مرویست که گفت رسول ای علی امامان از فرزندان تو اند هر کس  
 فرمان برداری کرد ایشان را تحقیق فرمان برداری کرد خدای را و هر که نافرمانی کرد ایشان را